

**外洋支郵局**

京都外務省郵傳部與信局○天津  
漢口內三級華子中養老亭○  
濟南東門外中西善後福金  
波代售○錢江春記號○九江  
橫濱代售○掛州德興門內聚記  
錦茂昌局○掛州石佛蘭寺正街  
○江西老碼頭重慶棧樓平仁局  
○肉食舖○南京更館棧樓平仁局  
正和信局廣益昌○漢口能家  
有義莊○蘇州東大街丁萬源成  
無錫鎮○蘇州前門瑞泰  
周慶堂○常熟熱河前瑞泰  
廣州城○武安縣熱河前瑞泰  
安徽西縣全昌仁○寧波市后  
官銜街口德麟閣又江北岸廣  
德記文利泰生局○鎮海開表  
風輪機傳○湖北沙市三府衙

每張取錢八文

新報

外 舉 照 遠 近 酌 加 寄 賀

SIN ' WAN PAO

首南街平望界和英海上設開館

論旨恭錄 ○十一月十七日內閣抄奉 上諭崇光奏左翼關稅一年期滿正額無虧盈餘未能足額一摺著戶部議具奏欽此同日奉 上諭太僕寺卿張松岩奏開理欽此一年期滿正額盈餘無虧前經冬令後未能足數一摺著戶部議具奏欽此同日奉 上諭大興縣正銀缺出實深寅盼尤宜虔申祈禱本月十九日朕親詣 凝和廟著派員勒載潤同於是日尙去濕沛祥霖現任在簡逾 至農田待祭正銀缺出實深寅盼尤宜虔申祈禱本月十九日朕親詣 凝和廟著派員勒載潤同於是日分給拈香欽此

諭敘決元貞

本報日前所載北洋大臣直隸總督王庫夔制府勵精圖治整頓一切破除情面痛革前規如較下先鋒官者創設已久竟有六十餘員之多大半皆會諫軍營之提鎮以迄參游等輩無缺可補無差可當於是設法以養其身家爲先鋒官以壯觀瞻而崇體制而經費之濫用則未嘗計及也亦可異者此等之甚惡習優爲人之怙惡不悛者以恃爲督轅衣飽食游手好閒處於一切擾害閭閻敲販良善包庇庶遇事生風等惡習優爲人之怙惡不悛者以恃爲督轅爪牙故也又復聚賭於受公館中盤踞情形何其異買賄之肆牛沽之人怒恨滋深苦於控訴之無門相戒隱忍而不發恐防後患之先鋒官一律裁撤六十餘人之中並不留一人以示一秉至司各無偏袒而大公館中遂致空所有間其無人噫此近今僅見之舉動上足以對我后下足以服人心而不期于制軍章奏中也猶記文苑名目曾兩江時歲逢大閱節飾出較隨帶弁勇極其充饒前江蘇之引導府縣辦差之人供應朝夕之餐奉以尋常酒席進而者大概皆紅其頂而花其翎且黃其馬掛充與歷館之引導府縣辦差之人供應朝夕之餐奉以尋常酒席進而者大旗聲愈目視之挑其食器于江中同聲譟罵乃更以魚翅酒筵進其事始寢有人以此事白于章奏然而下貼州縣之斥詎文義不惟不加申斥反謂若輩隨我俱有大功彼州縣等何得意加高矣而若輩之氣乃益揚矣馴至於機辦差者強耐程殺官人常噴噴進且必視他邑遞加鹽課焉若輩之趾乃益高矣而若輩之氣乃益揚矣馴至於機索門包強耐程殺官人常噴噴進且必視他邑遞加鹽課焉若輩之趾乃益高矣而若輩之氣乃益揚矣馴至於機如何庸深資今之先鋒官即前此之大旗名目然則亦何幸爲王制軍裁汰淨盡哉因思各省中之冗員似此先鋒官之儼同虛設枉費薪水者盈千累百不勝指數諸局皆然尤以勢要一局爲尤甚者大率求差之人紛紛至省來如雲屯如霧沛滾滾滔滔消莫之能禦其來也先拉攏見之手版繼呈勢要之書函富者不敢推託不敏遲延惟檄納較按領新水局而已似此名冊滿之無窮册中大次之下亦必挾註明暗曰此乃某顯貴所得此乃某勢要所屬以便縱其任意該員非屬私人濫竿其列更知該員不合安敢得罪非常權而國家之經費則任其靡費於無窮焉王制軍倘能推廣其裁撤先鋒官之阻識大第先將此等淫廢局員之一核實而裁汰之其實屬辦事之員自能日新令刊其名其中職便策其徒挂名而空支薪水者第一概屏而去之如一核實而裁汰之其實屬辦事之員自能日新之薪水又免冒異日之保辜實事求是亦一掃否則洋務定章三年一保似此特有勢力之員既以挂名爲得薪承又以挂名爲濫竽充數反令督勞任事之人向隅致慨憤懣與悲不亦大堪駭異而寒出力之員既以挂名爲得薪承沈况員一節而論實亦凡爲疆吏者所當取法不合讓王制軍一人專美於北洋乎抑選伯玉恥獨爲君子之人何惜獨夫古之人而不一思力備夫時弊之甚也耶所願有用人之權者戴恩惠而審慮之

[illegible]



新省海運紳董全單 ○滬局 候補知府王維藩 補用知州王靈照 前甯波府訓導宋元帥 候選教諭趙守成 候選訓導發崇  
高周福裕○津局 江蘇候補同知黃琪 福建試用同知鄭鴻壽 舉人漆演 陳昌言 劉寶鑫 格德儀 侯選吏目王夢齡 候選訓導吳錫  
九品童芳福 候選知州張敬熙 江蘇印用知縣徐清鎮 舉人漆演 陳昌言 劉寶鑫 格德儀 侯選吏目王夢齡 候選訓導吳錫  
庚朱仁壽 候選從九熊世照 候選監知事肅大洪 候選鹽大使施以莊 錢塘縣附貢生楊鈺鉅 幫同招僱密船  
鄭鴻壽 候選布理門學實照 候選鹽大使施以莊 錢塘縣附貢生楊鈺鉅 幫同招僱密船  
解匪著差李少尉並沿途有差役看守於上月二十日封省後進見撫憲飭將該匪送入府監再行正法大令則於二十六日稟辭回任矣  
次會典史李少尉並沿途有差役看守於上月二十日封省後進見撫憲飭將該匪送入府監再行正法大令則於二十六日稟辭回任矣  
之歎旋由城門委員稟稱上憲想不有萬古興工修築矣

盼動人日則清聲發修夜則慈航普渡日前有某統榜經過該寺欲飲散花女一參談真情禪正任酒灑燈炮氣便銀項數十金別駕查夜過  
 同諸無賴打破禪關大聲呼捉幸甲早從便門逸出無處找尋無煩絮不遂所欲乃將拼搶老尼之某乙毆打出血氣正喧嚷適金剛駕查夜過  
 此詰得其情以尼庵藏垢例禁有于無煩說人法所不有因飭差好一結佛緣上甲裏去擬為移縣究辦不知鄉紳某乙何了結也  
 魔未端為該處之所謂五道十煞者所知竟在東家靜時倩歌好役者代為敲門假說烟肉有火學徒不知是計急起開門遂一擁而進直至  
 樓上將僧及女雙雙捉獲其意不過欲得募化金錢即可解脫乃該僧向不服輸謂小僧偕女菩薩同之益始得與諸檀越而去  
 欲飽以老拳地甲又欲將僧解送縣署備始稽首皈依願願香花供養乃其差出親戚率太史命到蘇囑書由甲乙介紹看定蔣姓書籍先付  
 定洋一萬從中漁利將係女流致失覺察事為蔣婦某乙所知即捐書不付願轉四月甲乙恨入骨暗唆差役某乙子於縣經案某乙令親  
 提質訊雖知底裏以甲乙兩人一為望族一為窮生故不欲多事即令蔣交還定洋二千元俟買書得價後再貼俟旅費洋四百元蔣某已悔  
 倪向有洋五百元富經交甲轉付而蔣則並未收到大令乃飭差持片詢甲甲知難隱匿始於前日令家索索申說前項洋元緣蔣某已悔  
 故云交出等因大令遂於稟後批示謂果如此稟該職儘可退還則不必可也始行交案多此節折此中顯有私弊血氣既衰之年罪人豈

戒可不慎哉云云說者謂甲身為顯宦且為堂董乃以不檢之舉而致此禍誠可慨也  
一諭單分派在局諸董各各一事至於銀錢一席則派其門下視少英經理上下其手以致眾人約同退現在商局資本祇領到息借官悅  
十四萬兩除付機器定銀吳江買房銀兩而外所餘不過七八萬兩局中有文案四人司事十餘人吃乾脩者又有二十餘人故眾心愈滋不悅  
傳說如是姑錄之以見人言之可畏云  
火警頻仍○竈郡連日迭次失慎警乃本月初一夜亥子之交又聞警鐘亂鳴探悉係縣學前民居猝肇焚焚幸各水龍及甯防  
綠頭勇等飛往馳救始獲撲滅僅燬房屋三四間然左右鄰已受驚實甚矣  
逼死釀命○竈郡江東郭來生者游手而充作營兵者也日前至某妓家多所遺索妓畏之鑿入城內郭又隨至威逼更甚該妓無奈潛  
服洋烟殞命○密郡江東郭來生者游手而充作營兵者也日前至某妓家多所遺索妓畏之鑿入城內郭又隨至威逼更甚該妓無奈潛  
提憲回轅○浙江提憲張奎垣軍門日前由紹督省與撫憲商辦要公今已於本月初二日回轅標下將弁均至江北岸迎接如儀  
法員照會○探悉法總領事現已照會南洋大臣畧謂日本國駐蘇州杭州兩處開立和界蘇州定立之界在盤門外相王廟左右名為  
各國通商場至杭州開立之通商場以何地作為本國和界蘇州杭州兩處開立和界蘇州定立之界在盤門外相王廟左右名為  
大憲恩○日使公工侍時與英尊臣訪上海縣內轉奉力蘇巡撫趙展如大中丞通飭署謂特質所管押人犯皆因人証未齊或

供詞未確。爲看管近來管理者。經年累月。尙未與釋。大都審官。漫不經心。現屆年關。在籍速將各案。趕緊清理。以期早日。釋應辦。速辦。不得株累無辜之人。久纏不釋。監獄犯人。亦應給發棉衣。湯湯以備禦寒。號所掃除。潔淨。刑具時加洗滌。等因。大令奉札。後業已遵。照辦理矣。

滙演官話 ○奉賢縣楊鹿亭明府。簿日前因公來滬。於昨日命駕進城。分向文武各衙門投刺。官誨○海運委員江蘇候補知縣高體元。明府昨亦乘輿。同各文武衙門投刺。○浙西緝私總統領吳恭戎。福海日前因事來申。旋即命駕進城。拜會各當道。繼至縣署。黃大令延入花廳。晤談良久。而別。

佛店向隅 ○租界佛店。經蘇學憲。專札英法公廨。一體禁逐。各情已詳本報。屠則駕於前日。發捕趙金等。分投協同包探。將觀音庵清修。薩低山志松。提寺文慧。大悲庵。寶賢等各遊僧。拘集於前晚。提訊。清修等供不敵抗。違官因僧等各有經手未清之事。求勿金剛。努目。但願苦。薩低肩。貧以時。自當還。諭。聞別駕察核。各供。俱屬實。格。外從寬。判着清修等。具限明年正月。月底一律閉歇。其結備查。倘敢再行。陽奉陰違。重懲不貸。各僧均合。自去。特不知。最不法之。等。語。庵庵別駕。獨置而不問。抑又何也。

公司落成 ○滙上自創設電燈。以來。其公司本在美界乍浦路。後因併歸英工部局。旋在有恒路。建造公司。等情。早登本報。茲悉該公司。現已落成。電燈。機器。亦俱裝設。停妥。昨日由總理人。將各電線。接連。行試。點。然。後。再擇日。遷移云。

下薛領執事未及區月即托某弟童年十一與一巫覡相習其母經薛取得英洋五元近因該孩長師潛逃由伊姑母得知其情向薛索人薛約在法界大成昌吃煙評理紛紛喧嚷不依不知如何了結也○美界吳巷路某篾作店日來暗設賭台引人聚賭甚至通宵連日絡繹不絕前因有某甲往賭三戰三北至將時表衣悉數輸去遂致爭吵幸同黨解勸始得息爭而散○前日下午有靈波船一艘載裝煤斤停泊虹口中橋畔舟子徐全根在船運貨偶一忽忙旋將鐵錫碰倒穿足骨鮮血直流後經同鄉人送至同仁醫院由陸醫生取藥救治未知能否即愈也

押例英皇到堂案○陳阿生控英公堂稟報原令標取衣物道獲送究問官判責二十板押兩月○徐姓福稟被積糞董榮生竊取衣服道獲  
 人誠詰究問官判責二百板押兩月遞籍○李達生稟被楊易生拐騙衣飾道獲送究覓供語含糊問官判掌責五十下押十四天遞籍○徐母  
 氏稟被鄭阿大無端拆梢喝捕拘獲求究鄭供詞支吾問官判責一百板押十四天遞籍○會德豐執事校稱押被徐金大降開保連串等串  
 竊羽綢迫獲人賊送究徐等同供實係初犯求懲問官判將徐釋放給予荷枷七天發犯事地方自來期滿徐押一月陸御從寬開釋○湯友榮  
 稟被陳阿榮竊取松板人賊并同供送究問官判責一百板抵押房屋逐付息銀二百五十兩不還一案茲惹業經有人調處勸令本行主給償  
 銀數十兩令將抵接交還另立收清筆據現已過劃完結昨日由某甲投案求銷矣○興聖街京江棧弄內成衣店主某乙前晨七點鐘失去  
 主顧囑做之網衣及料四件價值洋數十元該店主因報請捕房緝查經克總巡准詞立飭包探往查後經查得實被用夥所竊現已逃匿城內  
 隨從情辜控頭准令原告扭拿究追○跑灘賊吳丙存金利源碼頭顯得板鴨十六隻中探緝獲拘入捕房奉飭押候解堂訊辦

**遺失田單**

茲將昨日上午十一點半在明行路三號外國希本館門口車道洋車至五馬路遺失房子地契二紙內方單一摺戶名徐榮發用二畝一分二釐此田在廿六徑十三圖學校內有檢要案出者覽其一帶又奚期如出租契一荷其契於新內坐人之虛一時粗心遺失如有拾得者送還謝洋廿五元免信老過洋給元決不食言然而此契據說有四人名字在內中國人亦無所用況且今已報明道台抽房人任事大等務祈速達津河以免無不盡調查倘漁灣者可深望開行啟十二號紳士住宅可也于甲收發登印便局亦可也此佈聞總辦十告白謹啟

**歡太極理醫解一書已出面問世**

自今以後海威勞醫家痼疾均叨其茂醫藥奏效真傳得法病家閱扣可以益壽莫補救為骨去購方知余奏萬世不誤

其書在上海自來水橋北首青雲里口太極理醫寓內文發堂書坊  
又在石廊中市榮泰糊紙號  
每部實洋三角正

餘數例優獎見諸人君其豐財腹飽之仙術應酬之心無分晷刻修德樂善土徽州胡閣文崇明修生營各助一元惠東三五官同義隊全助一元廣州泰和莊助一元又銅洋二元平鄉同成助六元麗絲綢士四元崇明衛局募銀八元一角江右精懷更嘉善土徽州胡閣文崇明修生營各助一元惠東三五官同義隊全助一元廣州泰和莊助一元又銅洋二元平鄉同成助六元麗絲綢募四大元豐洋布助一元價慎莊存義公誦芳堂一林豐豐裕源洪盛米棧信記林各助一元詳登報章奉揚仁風順鳴鴻施福北崇仁繼緒警局司曹等謹誌

**調經種子仙丹靈驗無比**

○始創秘製參茸海狗腎壯陽補腎種子酒此酒專治陽痿精衰靈驗無比大瓶四元小瓶二元

是書乃徐伯樸先生所著也因醫道日晦既可爲神術與之其言又可爲活人之金鑑所以先生之治病效如桴鼓也欲察醫理欲得良庚者幸勿忽諸  
倉山舊主袁翔南費痴生王一亭同鑒

**京都天寶齋家藏秘方調經必孕種子丹**

按婦人未能生育者皆緣經水不調子宮寒冷婦女白帶自淫十有八九或因氣血虧損則有陰虛陽竭氣不足而衝下關閉或後成寒前當行腹痛四肢乏力並潮熱除陰汗經期將來或痛或發或遲或早月信等症本齋秘傳方製此丹與其方不一已至十年未嘗生育始得家藏秘方製此丹與其方不一已學子女各一是以特託本齋黃為濟嗣如世之婦人難於育嗣者即服是丹包可一舉成孕嗣衍續胎知言之不謬無能大補西宮調經種子丹每盒一元木齊國家始創案首海狗腎扶陽衍慶種子丸雙料每兩三元原料減半鋪設上洋英大馬路中部萬生棧對門朝五石牌內

近日章回小說汗牛充棟然其中情節如男女改裝仙妖國土橫行羅道外國風俗淫靡而以爲尋常傑作雖則險惡成名名則顯致公侯凡此紛紛不離窠臼惟此書能掃而空之而且意愈新越增詞雅非庸流之類利便窮鄉之士分售外埠整地均照存刊實爲校正付之石印計每部釘成四大冊正五角零河上下村舍招徠購請坊出使(該公)必心悅贊同之

**繡像全圖繪真記**

壬子炎曆 C 860

者痞塞不開積者結聚不散或因寒以凝因熱而脹脹食停積痰濕思氣結滯經不  
 血瘀不行水臌則氣滯脾虛食滯皆能鬱其氣血將痰積聚而成痞此七調聖藥之極力  
 升地氣使上行天地一交而萬物皆通矣凡患痞積痞塊一服消除誠仙傳之秘方也  
 英大馬路興興街第四家  
 調立消痞積痞塊丸  
 公議我再禁借彩  
 特業號啓  
 再公另啓  
 議各出業  
 報聲循借  
 明剪無形  
 幸例如去  
 祈慨仍還  
 士商有曾  
 不私狗經  
 借情公議  
 鑒如難識  
 有期登報  
 網索割一  
 結亂亂悉  
 綫規規歸  
 公察木局  
 所出月經  
 啓公期租  
 同議邀不  
 同議集准  
 同各

更隱醫館張敬和司馬是直名醫  
 余經商斯地有年矣今秋忽染痢疾呻吟床榻一病彌綿延甚苦諸醫投藥未見效幸友疾醫張敬和司馬  
 幸蒙張敬和司馬懸壺海上醫名獨著試診治不劑而疾愈然誠有恩同再造之德爰登報端以誌手  
 其德并以傳世之求醫者 在新加坡後第三條馬路字號廿二號門牌洋房允紀典美藥館發售  
 其德并以傳世之求醫者 在新加坡後第三條馬路字號廿二號門牌洋房允紀典美藥館發售



上海易世新報正印... 本報每日出版... 廣告刊例... 訂閱費... 零售每份五分...

### 和萬應婦科丸

治婦女經水不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。每盒一元。

### 奇方勝紅丸

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。

### 珠貝半夏丸

治咳嗽、氣喘、痰多、胸膈不舒等症。每盒一元。

### 雙料陽痿五鞭廣嗣丸

治陽痿、早洩、遺精、滑精等症。每盒一元。

### 人參鹿茸補腎丸

治腎虛、腰痛、腿軟、頭暈目眩等症。每盒一元。

### 真參鹿茸補腎丸

治腎虛、腰痛、腿軟、頭暈目眩等症。每盒一元。

### 買孚洋貨木器字號

經銷各國名廠洋貨、木器、傢俱等。地址：上海南京路。

### 新開利康洋行

經銷各國名廠洋貨、木器、傢俱等。地址：上海南京路。

### 人參固精長壽丹

治男婦虛弱、精血不足、延年益壽等症。每盒一元。

### YUE GUAN 上海新開裕昆號

經銷各國名廠洋貨、木器、傢俱等。地址：上海南京路。

### 女科聖藥 參茸雞鳳丸

治婦女經水不調、赤白帶下、子宮虛冷等症。每盒一元。

### 潘蘭史西海紀

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。

### 園茶仙天

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。

### 園茶仙天

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。

### 園茶仙天

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。

### 園茶仙天

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。

### 園茶仙天

治一切虛弱、氣血不足、精神不振等症。每盒一元。



九龍名煙堂春同越  
龍涎香煙  
天下馳名...  
每包一元二角

客發油肝魚鮫白乳補滋  
售發膏風遠意如應萬  
滋補白乳...  
每瓶一元

房藥大西中海上  
蜜香膚潤  
本藥房...  
每瓶一元

為示局部工  
招承辦...  
每項一元

張開路馬三洋上在舖局藥妙中壺東粵  
泰生號  
本號...  
每包一元

圖茶備天  
玉鍊金小  
本號...  
每條一元

永藥止咳痰化  
本藥...  
每瓶一元

公火經洋泰英  
A.D. ASSURANCE  
保險 SOCIETY  
本保險公司...  
每份一元

莊書配雲  
雲記...  
每本一元

利萬德  
本號...  
每包一元

號字泰生  
洋藥公煙覽  
本號...  
每包一元

租召房樓  
本樓...  
每月一元

芝蘭...  
本號...  
每包一元

沙上足市卡衣洋銀本英  
本號...  
每包一元

新新...  
本號...  
每包一元

彰必美有  
本號...  
每包一元

行票富同  
本號...  
每包一元

酒德巴身補  
本號...  
每包一元



謝盡淫靡

[illegible][illegible]



頭品頂戴兼護湖廣總督湖北巡撫臣譚鍾澥跪奏為鄂省文  
事徵員三成養廉援案懇恩允酌擬以率條陳一摺仰祈聖鑒  
光緒二十一年分外省文武九小官員養廉按支之數核扣三  
成歸軍需動用等因奉 諭旨允准咨行到臣當即欽遵轉飭  
遵照辦理在案伏查戶部行司核扣外省文武官員三成養廉原  
為軍需緊急文獻州縣以上武職帶道以外文武判官滿營將軍左  
右翼副都統及武職末弁養廉銀數本屬無多計員弁等平日辦  
惟佐雜微員及武職末弁養廉銀數本屬無多計員弁等平日辦  
公本屬踴躍本年楚北各屬均有水旱偏災物價昂貴仲事僻處  
尤覺艱乏若再將養廉核扣於公項所節無幾而微員俸形困乏非所以勵廉限示體恤查陝甘新疆回西各省因徵  
未員弁宜況拮据先後蒙 恩施免扣所有某湖北事同一律除  
旗維綠營武職帶道以上各官向年養廉毋庸計外所有郭省文職一律除  
准免扣以示體恤據署湖北布政使署按察使程廷詒詳請奏  
光緒二十一年京報十一月十六日 五十四 上海新聞館代刊

召前來除客戶部外理合恭摺具陳伏祈 皇上聖鑒訓示再砌  
咨巡撫係臣本任毋庸會銜合併陳明謹 奏奉 硃批著照所  
請戶部知道欽此

十一月十七日

宮門抄 ○諭旨錄 ○直督王 奏辦賑出力員紳照章分別酌  
擬獎叙摺 ○奏道員飭赴新注片  
十一月十七日兵部太常寺大僕寺題白旗值日吏部引見六  
十四名提督衙門二十七日上虞備用處八名廂監滿十五名○  
鈕祿額到京請 安○長萃請假五日○陸寶忠請假十日○阿  
克東阿請假五日○張中堂續假二十日○召見軍機 吳廷芬  
鈕祿額

直隸總督臣王文韶跪 奏為查明籌辦晉邊賑捐及查覈收賑  
九年山西西北口內各該廳早災極重民情困苦竊查光緒十  
由直隸籌款協賑當經前督臣李鴻章欽遵籌辦並電商南省襄  
紳廣為勸募迭派南紳攜帶銀兩前往拯救嗣因災區戶眾需款

錢江綢業會館查獲漏捐賞格

[illegible]

片參瑰玫煙戒

# 冒假明聲

本藥房自向泰西採運藥料精選驗方精製丸散膏丹各種藥水藥酒療治各症奏效如神以故開設以來聲名廣顯遐邇爭有購珠應接不遑之勢予若咸覺各藥理法深蒙道地精選去宿穢如反掌韋所製玫瑰聖藥片尤為本藥房秘授之力其色香與眾不同誠堪稱絕品也近因流弊叢生奸商乘隙起見竟敢冒本藥房之名號出而欺誑病者及深辨在志隨受其惑故特編華英字典樣外如雙龍封口仿單上更有傳相實價充映數目而性味則虧缺殆盡殊非本藥房之真貨也茲將外埠分售之處註明地址登報聲明以免誤認特此佈聞

名號記之三者為元家獨孔以明創妙方不得他人假冒燕飛特偽華英字典樣外如雙龍封口仿單上更有傳相實價充映數目而性味則虧缺殆盡殊非本藥房之真貨也茲將外埠分售之處註明地址登報聲明以免誤認特此佈聞

益盛如瑞公以路超不使認明烟台順泰合順京都門帽街承厚漢口新街承厚武昌德興街楊州西萬泰堂胡同濟濟堂九江莊益盛如瑞公以路超不使認明烟台順泰合順京都門帽街承厚漢口新街承厚武昌德興街楊州西萬泰堂胡同濟濟堂九江莊

水常吳派同順南京康寧江陰日新天一堂錦江文萃新昌復春蘇州德記彭和老協泰紹興祥柳堂黃嚴乾成祥常州惠德堂福建成泰杭州德潤華英藥房寶太和華英藥房善法方四點石齋蘇州德記彭和老協泰紹興祥柳堂

滿華英大藥房上海只設一舖在四馬路老巡捕房東首新造紅磚大洋房便是

開新  
行洋字信海上

本行開設在漢口路六號辦理客貨往來種種洋貨一律定價從廉等情如蒙賜顧此佈聞

到洋外  
銀線巧時花  
玫瑰粉一百八十  
花油二百八十  
胭脂粉一角半  
凡止痛牙粉  
五角一分  
煙金九折  
燭金九折  
上海四馬路  
春林管記花粉

[illegible]

元萬五彩頭○彩紅

鴻福上海  
上函委分票一第張  
郵票即照單雙十二  
本印送角四張

●號三

**海上英大馬路 亞臣氏底大藥房**

### 嫩容玉液

本藥房秘製玉液香體妝會令  
人採之光潤玉顏嫩滑肌膚其  
用法宜於其適時以少些均於  
面上令其自乾後早起臨鏡  
鏡自照倍覺光昌所有靈驗諸  
味陳陳俱能治之長大一元  
中半小三角半○外國商客  
此藥係白藥西可以香粉等類  
如蜜色分紅白二種極香粉膏  
脂粉並酒厚敷皆效治瘡受風  
毒癩手足皸裂等症用此添

### 樂得便宜

本莊在棋盤街同芳居後弄第一石庫  
門內向舊細皮貨舖有年近恒德發  
大滿貨物度換俗來衣珠玉器  
銅錫古件適久歲暮以致各客織衣  
本莊以停止為此減價零售每兩實銀  
五百文照應劃一律惠無欺凡仕商  
欲要便宜者速來採購幸勿自誤特此  
佈聞  
**泰源棧謹啟**

### 奏辦

**浙江河內官輪總局**

本局遵奉南洋通商大臣  
奏准招商辦理暨轄小  
輪拖帶客商貨物行駛江浙  
月十四日先開蘇州小輪拖  
下午四點鐘由滬拖船至蘇  
風雨無阻如有客商雇搭務  
到天后宮橋西蘇杭官輪局  
局載生員內察覈○蘇州局  
設開門外南濠水弄口

### 新到油火牌

啓者此油尚在香  
港暢銷已久其道  
聽名響四方火光  
明亮油身清潔無  
煙煤  
格外堅固  
用分兩  
與他賜顧者請認  
明牌爲庶不致誤  
悞上海地洋行謹啟

(Crown Logo)

[illegible]